



Deutsch-Französisches Gymnasium / Lycée Franco-Allemand
Runzstr.83, D-79102 Freiburg i. Br.



« Corona-Elternbrief » 18. Februar 2022
Lettre aux parents 18 février 2022

Liebe "DFG-Eltern",

Madame, Monsieur, chers parents du LFA,

Rund um Corona	Autour du Corona ...
1) Die Infektionszahlen sind weiter rückläufig; am heutigen Freitag: *In US/MS: 23 (39) Fälle, davon 5 als Kontaktpers., *In OS: 9 (16) Fälle, davon 2 als Kontaktpersonen. (In Klammern die Zahlen der Vorwoche) Wir wünschen allen Erkrankten gute Besserung, nicht allzu heftige Symptome und baldige Genesung! 2) Ausnahmsweise mal keine neue Regelungen :-) :-) :-)	1) Le nombre d'infections continue à diminuer ; ce vendredi : *En collège : 23 (39 semaine précédente) cas, dont 5 en tant que personnes contact, *En lycée : 9 (16 semaine précédente)) cas, dont 2 en tant que sujets contacts. Nous souhaitons à tous les malades un bon rétablissement, des symptômes pas trop violents et une guérison rapide ! 2) Pour une fois, aucune nouvelle réglementation :-) :-) :-)
Neue Mittagspausenregelungen	Nouvelles règles pour les pauses déjeuner
Ab sofort können die Schüler*innen sich bei kaltem und regnerischem Wetter je nach Klassenstufe in bestimmten Bereichen des Schulgebäudes aufhalten: Dies geschieht in Eigenverantwortung und unter Einhaltung bestimmter Regeln, die am Montag in allen Klassenzimmern aufgehängt werden sollen: die Klassensprecher*innen mögen diese klassenspezifische Regelübersicht am Montag in einer der beiden Vormittagspausen im Sekretariat abholen kommen und im Klassenzimmer aufhängen. Wir bitten aber um Verständnis, dass weiterhin draußen gegessen werden soll (nun bitte auch die Schüler*innen der Oberstufe), da logischerweise dabei die Maske abgezogen werden muss. Ausnahme: beaufsichtigte und zahlenmäßig beschränkte Cafeteria	Dès à présent, les élèves peuvent se rendre dans certaines zones du bâtiment scolaire par temps froid et pluvieux, en fonction de leur niveau de classe : cela se fait sous leur propre responsabilité et en respectant certaines règles qui doivent être affichées dans toutes les salles de classe : lundi : les délégués de classe peuvent venir chercher les règles spécifiques à leur classe au secrétariat lundi pendant l'une des deux pauses du matin et l'afficher dans leur salle de classe. Nous vous prions cependant de comprendre que les repas doivent continuer à être pris à l'extérieur (y compris par les élèves du second cycle), car le masque doit logiquement être retiré. Exception : cafétéria surveillée et limitée en nombre.
Wünsche	Bonne fin de semaine
Ihnen allen und Ihren Familien ein erholsames Wochenende	Nous vous souhaitons à tous et à vos familles un week-end détente

mit freundlichen Grüßen <i>Johannes Remmer + Miguel Rubio</i>	Avec nos meilleures salutations Johannes Remmer + Miguel Rubio
---	--